



## Synthèse de presse du Consulat général de France à Ho Chi Minh Ville (\*) du 08 au 12 août 2011

### ► Politique :

**VN – Fiscalité** : L'Assemblée nationale a adopté la décision d'exemption d'impôt sur le revenu individuel pour les personnes touchant un revenu mensuel inférieur à 9 millions de dongs et ce, du 1<sup>er</sup> août jusqu'au 31 décembre 2011. (*Thanh Niên, 08/08/11-p.7*)

**HCMV – Nomination** : Le vice-président du Comité populaire de l'arrondissement Go Vap, Nguyen Hong, vient d'être promu au poste de président du Comité populaire de cet arrondissement. Nguyen Hong Ha, vice-président du Comité populaire du 2<sup>ème</sup> arrondissement, est nommé directeur-adjoint de la commission des affaires socio-culturelles du Conseil populaire municipal. (*Saigon Giai Phong, 09/08/11-p.1*)

**HCMV – Rencontre** : Le président de la République Truong Tan Sang a eu un entretien le 11 août avec des électeurs du 4<sup>ème</sup> arrondissement à Hô Chi Minh-Ville sur les problèmes préoccupants, tels la souveraineté des archipels, la corruption et l'inflation. (*Thanh Niên, 12/08/11-p.4*)

**HCMV – Dissidence** : Le 10 août, le tribunal populaire de Hô Chi Minh-Ville a condamné Pham Minh Hoang, né en 1955, ancien professeur de mathématiques à l'université Polytechnique de Hô Chi Minh-Ville, à 3 ans de prison ferme suivis de 3 ans de résidence surveillée pour tentative de renversement du gouvernement. (*Thanh Niên, 11/08/11-p.4*)

### ► Relations internationales :

**Indonésie/ HCMV – Diplomatie** : Au terme de son mandat au Vietnam, l'ambassadeur d'Indonésie, Pitono Purnomo, a effectué le 5 août dernier une visite de courtoisie au président du Comité populaire municipal, Lê Hoang Quan. (*Saigon Giai Phong, 08/08/11-p.1*)

**Allemagne/HCMV – Art** : Le fonds culturel du consulat général allemand à Hô Chi Minh-Ville parraine le 10 août un ouvrage artistique réalisé en graffiti par 15 étudiants de l'université des Beaux-arts de Hô Chi Minh-Ville sur les murs de ce consulat. (*Tuoi Tre, 09/08/11-p.12*)

### ► Economie :

**HCMV – Transport** : La compagnie aérienne privée *Air Mekong* augmentera à partir de début septembre 2011 la fréquence de ses vols Hô Chi Minh-Ville- Dalat et Ha Noi/Dalat jusqu'à 14 vols/semaine. Par ailleurs la compagnie privée *Air Mekong* rallongera, dès le 1<sup>er</sup> octobre, la liaison aérienne Hô Chi Minh-Ville – Buon Ma Thuot jusqu'à Vinh, à raison de 3 vols/semaine. (*Tuoi Tre, 08/08/11-p.16*)

**Ca Mau – Sériciculture** : Près de 12 000 ha de sériciculture dans la province de Ca Mau sont endommagés depuis le début de l'année. Les dégâts sont évalués à 50% des investissements. (*Tuoi Tre, 08/08/11-p.16*)

**VN – Artisanat** : Les exportations du secteur artisanal sur le 1<sup>er</sup> semestre 2011 sont estimées à 500 millions de dollars. Pour l'heure, plus de 80% des sociétés et coopératives manquaient de capitaux (*Tuoi Tre, 09/08/11 p.16*)

**Ba Ria - Vung Tau – Pétrole** : La plate-forme *DH-02* du gisement pétrolier *Dai Hung* vient d'exploiter ses premiers barils de pétrole dont le rendement est estimé à plus de 7 600 barils/jour. (*Thanh Niên, 12/08/11-p.2*)

## ► **Maux sociaux :**

**HCMV – Infraction :** L'agence de gestion de marché de Hô Chi Minh-Ville vient de mettre la main sur plus de 2,2 tonnes de plantes médicinales traditionnelles chinoises stockés dans de mauvaises conditions dans deux dépôts du 5<sup>ème</sup> arrondissement. (*Thanh Niên, 08/08/11-p.4*)

Luong Vi Duong, de nationalité canadienne, sera poursuivi par la justice pour transfert illégal de billets de banque. Ce Canadien est arrivé au Vietnam en novembre 2010, à l'aéroport Tan Son Nhat , avec 1 million de dollar hongkongais non déclarés. (*Thanh Niên, 09/08/11-p.2*)

La police de la ville de Can Tho a mis en détention provisoire 4 Vietnamiens pour trafic de reins. Depuis 2008, ces personnes ont fait entrer clandestinement en Chine 19 Vietnamiens où les attendaient les trafiquants d'organes humains. (*Tuoi Tre, 10/08/11-p.13*)

**HCMV – Toxicomanie :** Les douaniers de la poste de Hô Chi Minh-Ville ont trouvé 2 sachets de graines de pavot de plus de 400 grammes dans un colis envoyé en chrono-poste depuis l'Allemagne. Cette découverte porte à plus de 400 le nombre de cas de transfert de précurseurs chimiques envoyés par la poste depuis les Etats-Unis, la Grande-Bretagne et l'Allemagne. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 12/08/11-p.10*)

## ► **Société :**

**HCMV – Urbanisme :** Le Comité populaire municipal a décidé de remettre un terrain de 49 000 m<sup>2</sup> dans la commune de Xuan Thoi Thuong, district de Hoc Mon au projet de construction du « village Orange » destiné aux victimes de l'agent orange/dioxine. Hô Chi Minh-Ville compte près de 20 000 handicapés par ce produit chimique dont un tiers vit sous le seuil de pauvreté. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 10/08/11-p.8*)

**Dong Nai – Santé :** Près de 2 300 cas de dengue sont déclarés dans la province de Dong Nai dans les 7 premiers mois de 2011 (dont 5 décès), soit 1 500 cas de plus en comparaison avec les 7 premiers mois de 2010. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 08/08/11-p.9*)

**Ca Mau – Travailleurs expatriés :** Selon le service du Travail, des Invalides de guerre et des Affaires sociales de la province de Ca Mau (Sud Vietnam), la société chinoise *Ngu Hoan* embauche plus de 3 700 travailleurs pour le chantier de construction de l'usine d'azote Ca Mau. Plus de 1 000 sur les 1 700 travailleurs chinois ne sont pas inscrits auprès des services compétents vietnamiens. (*Tuoi Tre, 09/08/11-p.3*)

**HCMV – Santé :** Le service de Santé de Hô Chi Minh-Ville a enregistré près de 6 000 cas de dengue (dont 2 décès) sur les 7 premiers mois de l'année, soit le double du nombre de dengue de l'année précédente. (*Nguoi Lao dong, 12/08/11-p.13*)

**HCMV – Marche :** 500 jeunes Vietnamiens ont achevé le 9 août une marche collective de 40 jours, depuis le village des Lotus (province de Nghe An – Nord) jusqu'au quai Nha Rong (Hô Chi Minh-Ville), soit un parcours de plus de 1 500 km. (*Tuoi Tre, 09/08/11-p.15*)

**HCMV – Environnement :** Les autorités municipales ont donné l'accord de principe au projet de dragage de l'arroyo *Nuoc Trong*, (arrondissement de Thu Duc), situé en aval du canal fortement pollué *Ba Bo*. Les investissements sont prévus à 14 milliards de dong. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 12/08/11-p.6*)

## ► **Culture :**

**HCMV – Université :** Le ministère de la Construction a soumis au Premier ministre un projet de planification des universités et des écoles supérieures jusqu'en 2025 échelonné sur quatre étapes. La liste finalisée des établissements à déménager devra être bouclée en 2012. Les nouvelles universités et écoles supérieures seront construites dans les districts de Hoc Mon, Cu Chi, Binh Chanh et Nha Be et une partie du 9<sup>ème</sup> arrondissement. Ce parc universitaire couvrira une surface totale de 2 600 hectares. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 08/08/11-p.4*)

**VN – Université :** En affichant la note plancher pour la série A (maths, physique, chimie) et D (littérature, maths, langues étrangères) à 13 points, pour la série B (biologie, maths, chimie) et C (histoire, littérature, géographie) à 14 points, le ministère de l'Education et de la Formation compte plus de 415 000 candidats répondant à ce critère. Pour la prochaine rentrée, l'effectif d'étudiants en 1<sup>ère</sup> année dans les universités est prévu à près de 267 000. (*Nguoi Lao dong, 09/08/11-p.4*)

**HCMV – Concert :** L'orchestre symphonique et ballet de Hô Chi Minh-Ville présentera son programme de mélodies de l'automne 2011 au théâtre municipal du 17 au 19 août avec l'interprétation des artistes vietnamiens et étrangers. (*Phap luat Tp. Ho Chi Minh, 11/08/11-p.8*)

Les chansons de la comédie musicale *Le bossu de Notre-Dame*, version vietnamienne, seront interprétées par des chanteurs vietnamiens au bar *WE* dans les soirées du 19 et 20 août. (*Thanh Niên, 12/08/11-p.14*)

La revue de presse du consulat est réalisée à partir de :

*Saigon Giai Phong (Saigon Libéré)* - Quotidien de la section du Parti Communiste de HCMV; *Nguoi Lao Dong (Le Travailleur)* - Organe des syndicats de HCMV; *Thanh Nien (Les Jeunes)* et *Tuoi Tre (La Jeunesse)* - Union des Jeunes du Viêtnam; *Cong An Thanh pho Ho Chi Minh (La Police)* - police de HCMV; *Phu nu Thanh pho (Les Femmes)* - Union des Femmes de HCMV; *Doanh nhan Saigon (Hommes d'affaires de Saigon)* –Union des sociétés commerciales de HCMV ; *Saigon Tiep Thi (Saigon marketing)* – Centre de promotion commerciale et d'investissement de HCMV; *Thoi Bao Kinh Te Saigon (Le Temps de l'Economie de Saigon)* – Service du commerce de HCMV; *Phap Luat (Droit)* – Service Judiciaire de HCMV; *Le Courrier du Vietnam* - Agence VN d'information; *Vietnam News* - Agence vietnamienne d'information AVI; *Saigon Times Daily* - Comité populaire d'HCMV..